

# تجارت ابریشم

## ایران

در زمان

شاه عباس اول

- ۲ -

نصرالله فلسفی

استاد دانشگاه

شاه عباس پس از آنکه خرید و فروش ابریشم ایران را در اختیار خویش گرفت، برای آن که از مصرف ابریشم در داخل کشور بکاهد و بر میزان صادرات آن بیفزاید، دستور داد که مردان از پوشیدن لباسهای ابریشمین اجتناب کنند و بیشتر لباسهای نخی و پنبه‌ای بپوشند. «پی بقو و دلاواه»، جهانگرد ایتالیائی درسفرنامه خویش در این باره چنین نوشته است:

«... پارچه‌های ابریشمین و ذربفت در ایران به زنان اختصاص دارد، و لباس مردان همیشه از پارچه‌های نخی و یکرنگ ولی بسیار چشمگیر و روشن دوخته می‌شود، که اعیان کشور به سبب دوختن لباسهای گوناگون آنرا همه روز عوض می‌کنند و پس از سه یا چهار بار پوشیدن به یکی از خدمه‌تگز اداران خویش می‌بخشند... این لباس را شاه عباس مرسوم کرده است تا ابریشم در ایران کمتر به کار رود و بیشتر به کشورهای بیگانه صادر گردد، و از این طریق برثروت کشور بیفزاید...»

سر تامس هربرت از مأموران سیاسی انگلستان نیز در این باره در سفرنامه خود می‌نویسد:

«... شاه عباس لباس ساده را برای مردان معمول کرد تا ابریشم

و پارچه‌های گرانها و ابریشمی را بیشتر صادر کند و ازین راه بر ثروت کشور خوش بیفزاید . . .

شاه عباس در آغاز مقداری از ابریشم‌های شاهی را به وسیله یکی از بازرگانان معتبر اصفهان برای فروش از راه آسیای صغیر و دریای روم به بندر ونیز (وقنسیا) ، که از مرکز عده معاملات ابریشم در اروپا بود فرستاد . اما آن مردپس از آنکه ابریشم‌های او را در ونیز فروخت ، پول آن را در آنجا و شهرهای دیگر ایتالیا در عیاشی و کامرانی به کار برد و به ایران بازنگشت . ولی حکومت ونیز که بر زندگانی تجمل آمیز و خرجهای بی حساب او بد- گمان شده بود ، به تحقیق پرداخت و چون معلوم شد که دارائی وی متعلق به شاه ایران است به زندانش افکند و آنچه داشت توقيف کرد . درباره سرگذشت او نیز نامه‌ای به پادشاه ایران نوشت ، و از او خواست که مأمور خاصی برای بازگشتن باقیمانده ابریشمها به ونیز روانه کند . شاه عباس نیز یکی از بازرگانان کارآزموده اصفهان را با دو تن از تجار بزرگ ، به نام «خواجه آلتون » و «توماس » که اولی از مردم بین‌النهرین و دیگری ونیزی بود ، به ایتالیا فرستاد . تا بازمانده ابریشمهاش را بفرشند و به ایران بازگردند . پس از این حادثه شاه عباس از بی‌لیاقتی بازرگانان ایرانی در کار تجارت‌های بزرگ و افراط آنان در عیاشی و صرف مال آزاده خاطر شد ، و چون به تجربه دریافته بود که تجار ارمنی و ونیزی صرف‌جو و قناعت‌پیشه و در تحمل سفر آماده‌ترند و به سبب عیسوی بودن پیشرفت کارشان در کوههای مسیحی اروپا بیشتر خواهد بود ، از آن پس کار تجارت و صدور ابریشم به فریگستان را به بازرگانان ارمنی و ونیزی سهند و در معاملات خارجی کشور از تجارب و راهنماییهای ایشان استفاده کرد .

ارامنه ایرانی و بازرگانان ونیزی ابریشم ایران را بیشتر از طریق آسیای صغیر و بحرالروم به بندر ونیز یا به مرکز بازرگانی آن کشور در سواحل مدیترانه و دریای سیاه و شبه جزیره «کریمه» می‌بردند ، و از آنجا به کشورهای بزرگ اروپا در آن زمان ، مانند اسپانی و لهستان و مجارستان و فرانسه و هلند و انگلستان می‌فرستادند . گذشته از بازرگانان ونیزی ، تجار ارمنی هم در شهرها و بنادر بزرگ اروپا ، و از آنجلمه در «لیورنو(۱)»

و «ونیز» و «آمستردام(۲)» مراکز و نمایندگیهای تجاری دائم کرده بودند، و به همین سبب به صدور ابریشم از طریق آسیای صغیر و خاک عثمانی که راهی راستتر و نزدیکتر بود، بیشتر علاقه داشتند.

چنان‌که در سال ۱۰۲۸ هجری قمری چون شاه عباس، با سلطان ترک در کار مصالحه بود، جمعی از بزرگان اダメنه جلفابرای دیدار وی از اصفهان به فرح آباد مازندران رفتند، و در آنجا اذ او خواستند که آنان را در کار تجارت ابریشم از طریق خاک عثمانی آزادگذارد، و حاضر شدند که در صورت موافقت شاه برای هر بار ابریشم پنج تومان وجه نقد به خزانه شاهی تقدیم کنند.

«پیترو دلاواله»، جهانگرد ایتالیائی در این باره شرحی نوشته که مضمون آن اینست:

... در این ایام گروهی از ارمینیان عیسوی مذهب جلفا که دارای ثروت و مقامی هستند، برای دیدن شاه به فرح آباد رفتند تا هدایائی به او تقدیم کنند... شاه از ایشان به خوبی پذیرایی کرد و بنابهر اسام معمول در بار بعمریک خلعتی داد، و از هدایائی که تقدیم کردند، تنها چند هدیه جالب و گرانبهای خارجی را قبول کرد و به جای یاقی آنها سیصد تومان وجه نقد خواست. اダメنه نیز بیدرنگ این مبلغ را گرد آوردند و پرداختند.

شاه پیش از پذیرفتن ایشان پرسیده بود که مظلود از دیدار وی چیست؟ آیا برای کسب اجازه تجارت ابریشم از خاک عثمانی آدمهاند باقصد دیگری دارند. اダメنه در پاسخ شاه گفتند که درخواستی دراین باره ندارند...

ولی چندی بعد شنیدم که از میان ایشان مردی که به کار تجارت ابریشم علاقمند نبوده، و بیش از دوازده عدل ابریشم در اختیارنداشته است، بی‌آنکه موافقت دیگران را جلب کند، به شاه عباس می‌گوید بازرگانان جلفا حاضرند برای هر بار ابریشم پنج تومان (پنجاه سکه نقره) به اعلیحضرت بدهند، مشروط بدانکه به ایشان اجازه فرمایند ابریشمها خود را از خاک عثمانی به فرنگستان صادر کنند. زیرا دوام بازرگانی و حیات ایشان بدین امر بسته است. شاه نیز موافقت می‌کند، و اکنون مایل است که ابریشم ایران فقط

از خاک عثمانی صادر گردد تا هر بار پنج تومان بگیرد . اما صاحبان ابریشم به ادامه این کار راضی نیستند ، و آنان که دویست یا سیصد بار ابریشم دارند ، می کوشند که به مر وسیله از پرداختن چنین پول گرافی شانه خالی کنند . «(۳)

بازرگانان ارمنی از درآمد فروش ابریشم در اروپا ، گذشته از پول نقد ، مقداری امتعه و اجناس فرنگی که در شهرهای بزرگ ایران مشتری فراوان داشت ، به اصفهان می فرستادند . واردات ایران از «ونیز» دربرابر ابریشم بیشتر مر واریدهای بدلی و تقليدی و آیندهای گوناگون و عینک و تسبیحهای شیشه ای و کهربا و مرجان و شیشه های رنگین برای در و پنجره ، و پارچه های ابریشمین ذرفت ، و از انگلستان و هلند انواع ماهوت و منسوجات پشمی ، و قلع و مس و انواع جواهر بود ، و چون در ایران پارچه های پشمین به خوبی فرنگستان باقته نمی شد ماهوت بافت اروپا مشتری فراوان داشت . به گفته یکی از سفیران اروپائی ، که در زمان شاه صفی نوه وجانشین شاه عباس به ایران آمده «(۴) هر «اون» (۵) از ماهوت فرنگی در کشور ما از دوازده تا چهارده قران و هشت شاهی به پول زمان ، معامله می شده است . رشته های مر وارید بدلی «ونیز» هم ، که در آن شهر به بهای دو یاسه فرانک بول فرانسه (در آن زمان ) خریداری می شد ، در اصفهان به قیمتی معادل سی تا چهل فرانک بدفتر و شیوه می رسید . بازرگانان گرجی گاه مقداری بوقلمون نیز از «ونیز» به ایران می آورند ، و در بازار اصفهان دانه ای یک تومان (به پول زمان ) می فروختند .

### کارخانه های مستو جات شاهی :

چنان که از سفر نامه های جهانگردان اروپائی زمان برمی آید ، شاه عباس در تمام شهرهای بزرگ کشور کارخانه های بزرگ شعر بافی و زربافی و زر کشی ( به اصطلاح زمان ) برای باقتن مستو جات پشمین و ابریشمین و پارچه های ذرفت گران بها در اختیار داشته ، و تأسیس کارخانه هایی در آن

۳- سفر نامه پیر ولادواله ، مجلد ۴ صفحات ۲۶۹-۲۷۱ .

۴- آدام اولثاریوس ( Adam Olearius ) سفیر « فردریک » دوک « هلشتاین ( Holstein ) که در سال ۱۶۴۶ به ایران آمده است .

۵- Aune ، از مقیاسهای طول در اروپا مساوی با یک متر ۱۸۸ میلیمتر .

زمان تنها به شخص شاه و اعیان و رجال نر و مرد ایران منحصر بوده است. بزرگترین کارخانه‌های پارچه بافی شهر کاشان بود. در این شهر انواع مسنجات گرانبهای از اطلس و مخمل و پارچه‌های ابریشمین منقش و زربفت باقته می‌شد. ولی چون در کارخانه‌های پارچه بافی کاشان و یزد و اصفهان و سایر شهرهای کشور کارگران آزموده و کارآگاه، که در بافتگی به پایه برخی از اروپائیان توانند رسید، کمیاب بود، شاه عباس مأمورانی به کشورهای فرنگستان، خاصه به کشود «ونیز» فرستاده بود، تا کارگرانی را که در بافتگی پارچه‌های اطلس و ابریشمین مهارت کامل داشته باشند، به ایران دعوت کنند. به گفته یکی از جهانگردان اروپائی زمان، شاه عباس به هنرمندان فرنگی و ساخته‌های صنعتی کشورهای اروپا دلیستگی و توجه خاص داشته و بهمین سبب می‌کوشیده است که گروهی از آنان را به ایران آورد و در کارخانه‌های خود به کار و تعلیم کارگران ایرانی گمارد، و درین باره چنین نوشتند است:

..... شاه عباس هر گاه که چیزی از مصنوعات تازه فرنگستان، مانند دوربین و ذده بین و تفنگهای نوساخته و ماشین‌های جدید به دستش رسد، با کمال علاقه و به چشم کنجدگاری و دقت در آنها می‌نگرد تا از جزئیات هر یک آگاه گردد... به هنرمندان بیگانه نیز سخت علاوه‌مند است، آنان را با مواجهه‌ای گزاف نزد خود نگاه می‌دارد. اذ آن جمله نقاشی از نفر دم «فلاندر» را که من با خود به ایران برده بودم، گرچه تازه کار بود، به خدمت خویش گرفت، و برایش سالی هزار سکه طلا بامزایای دیگر معین کرد. یکی از هنرمندان فرانسوی را هم، که در کار گلدوزی استاد بود، دیر-زمانی در ایران نگاهداشت. دو الماس تراش فرانسوی و یک جواهرساز و میناکار یهودی نیز در خدمت وی بودند.

شاه عباس چند تن از ایرانیان را هم به ایتالیا فرستاده است تا از شهرهای «ونیز» (ونیز) و «میلانو» (میلان) برایش متخصصان و هنرمندان ممتاز بفرستند.

هر آن فلاندری هم که با من به ایران آمده بود، سفیری به هلنند روانه کرد تا از آنجا یا از فرانسه برایش استادان نقاش و هنرمندانی که در کار مجسمه‌سازی و ساختن حوض و فواره و چشمدهای مصنوعی و امثال آن ذبردست باشند، به ایران آورند. شاه عباس از هنرمندان بیگانه کار زیاد متوجه نیست و تنها می‌خواهد از وجودشان مانند کارآموزی استفاده کند و بهمین قدر همیشه گروهی از کودکان و جوانان ایرانی را به ایشان می-

سپارد تا به هنرهای گوناگون آشنا سازند، و بهریک که زودتر هنرمند شود  
چایزهای کلان می‌دهد(۶)».

### داستان مأموریت خواجه فتحی و خواجه نصیر

چون در زمان سلطنت شاه عباس اول جمهوری و نیز از مرکز ۵۵ س  
خرید و فروش مصنوعات خاص کشورهای آسیا و اروپا بود، شاعرنشاه صفوی  
چندین بار از صاحب منصبان نزدیک خویش یا از بزرگان کارآزموده ارمنی  
و ونیزی، که در ایران به مردم می‌بردند، کسانی را برای فروش ابریشمهاشی  
که در انحصار خود داشت، و خرید امته و اجناس فرنگی به ونیز روانه کرد.  
از آنجمله در سال ۱۷ هجری قمری یکی از ملازمان خاص خویش  
به نام «خواجه فتحی» را، بامقداری ابریشم به جمهوری ونیز فرستاد، تا در  
آنجا پس از فروش ابریشمها او مقداری جواهر و پارچه‌های اروپائی و  
اجناس دیگر خریداری کند و به ایران بازگردد. این مرد پس از آن که  
مأموریت خود را در ونیز انجام داد، از راه دریای مدیترانه و آسیا صافی  
عازم ایران شد، ولی چون در راه شنید که شاه عباس در آذربایجان و قفقاز  
بر منصرفات عثمانی تاخته و آتش جنگی بار دیگر میان دو دولت برآف و خته  
است، ناگزیر قسمتی از آنچه را که خریده بود به ونیز باز فرستاد و شاه  
عباس را از آن پیش‌آمد آگاه ساخت. شاه عباس نیز یکی از سوداگران نامی  
ارمنی جلغا به نام «خواجه صفر» را در آغاز سال ۱۰۱۹ هجری قمری به  
ایتالیا فرستاد، تا امته و اجناسی را که خواجه فتحی به ونیز فرستاده بود  
بازگیرد.

در همان حال نامه‌هایی نیز به پادشاه اسپانی و پاپ رم و پیشوای فرقه  
«کرملی» در ایتالیا و دوک «تسکانا» و جمهوری ونیز و دیگر فرمانروایان  
محلي ایتالیا نوشته، که با خواجه صفر در انجام دادن مأموریتهاي که بهده  
داشت مساعدت کنند. خواجه صفر با نامه‌های شاه به ایتالیا رفت و آنچه را  
که خواجه فتحی به ونیز فرستاده بود بازگرفت، و از آنجا برای انجام  
دادن مأموریتهاي دیگر به اسپانی و رم سفر کرد و از این شهر در ماه شعبان  
سال ۱۰۲۸ هجری قمری (ژوئیه ۱۶۱۹ میلادی) گزارشی از آنچه بر  
وی گذشته بود، برای شاه عباس فرستاد. سپس خود نیز از راه دریا به  
هندوستان رفت، ولی از آنجا بعلتی نامعلوم به ایران بازنگشت.